

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION**vom 22. Dezember 1999****zur Festlegung des Verzeichnisses der in Belgien unter Ziel 2 der Strukturfonds fallenden Gebiete für den Zeitraum 2000 bis 2006***(Bekanntgegeben unter Aktenzeichen K(1999) 4944)***(Nur der französische und der niederländische Text sind verbindlich)**

(2000/119/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 mit allgemeinen Bestimmungen über die Strukturfonds⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 4 Absatz 4 erster Unterabsatz,

nach Anhörung des Ausschusses für Entwicklung und Umstellung der Regionen, des Ausschusses für Agrarstrukturen und Entwicklung des ländlichen Raumes und des Ausschusses für Fischerei und Aquakultur,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Artikel 1 erster Unterabsatz Punkt 2 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 sieht vor, daß im Rahmen von Ziel 2 der Strukturfonds die wirtschaftliche und soziale Umstellung der Gebiete mit Strukturproblemen unterstützt wird.
- (2) Nach Artikel 4 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 achten die Kommission und die Mitgliedstaaten darauf, daß die Unterstützung tatsächlich auf die am stärksten betroffenen Gebiete der Gemeinschaft und auf der am besten geeigneten geographischen Ebene konzentriert wird.
- (3) Durch die Entscheidung 1999/503/EG der Kommission⁽²⁾ wurden gemäß Artikel 4 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 die Bevölkerungshöchstgrenzen der unter Ziel 2 fallenden Gebiete der einzelnen Mitgliedstaaten für den Zeitraum 2000 bis 2006 festgelegt. Die Belgien betreffende Höchstgrenze beläuft sich auf 1 269 000 Einwohner.
- (4) Gemäß Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 erstellt die Kommission auf der Grundlage der Angaben der Mitgliedstaaten in enger Abstimmung mit dem jeweils betroffenen Mitgliedstaat das Verzeichnis der unter Ziel 2 fallenden Gebiete unter besonderer Berücksichtigung

der einzelstaatlichen Prioritäten unbeschadet des Artikels 6 Absatz 2 derselben Verordnung.

- (5) Nach Artikel 4 Absatz 11 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 gilt das Gebietsverzeichnis der im Rahmen von Ziel 2 in Frage kommenden Gebiete ab 1. Januar 2000 für sieben Jahre. Im Fall einer schwerwiegenden Krise in einer Region kann die Kommission jedoch das Verzeichnis der Gebiete auf Vorschlag eines Mitgliedstaats im Jahr 2003 gemäß den Absätzen 1 bis 10 des genannten Artikels 4 ändern, ohne den Bevölkerungsanteil innerhalb der einzelnen Regionen gemäß Artikel 13 Absatz 2 derselben Verordnung zu erhöhen —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Das Verzeichnis der in Belgien im Rahmen des Ziels 2 der Strukturfonds im Zeitraum 2000 bis 2006 in Frage kommenden Gebiete ist im Anhang festgelegt.

Das Verzeichnis dieser Gebiete kann im Jahr 2003 geändert werden.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an das Königreich Belgien gerichtet.

Brüssel, den 22. Dezember 1999

Für die Kommission

Michel BARNIER

Mitglied der Kommission⁽¹⁾ ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1.⁽²⁾ ABl. L 194 vom 27.7.1999, S. 58.

ANHANG

VERZEICHNIS DER IM RAHMEN VON ZIEL 2 DER STRUKTURFONDS FÖRDERFÄHIGEN GEBIETE IN BELGIEN

Zeitraum 2000 bis 2006

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	

Gebiete, die den Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 6 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 entsprechen

Dinant		gesamte Region	97 600
Philippeville		gesamte Region	60 600

Gebiete, die den Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 7 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 entsprechen

Région Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest		<p><i>Gemeinden:</i></p> <p>Anderlecht (nur die statistischen Bezirke: A07-Birmingham B10-Rosée-Est/Dauw-Oost B11-Rosée-Ouest/Dauw-West B17-Abattoir/Slachthuis B20-Conseil-Nord/Raad-Noord B22-Brogniez-Sud/Brogniez-Zuid B23-Conseil-Sud/Raad-Zuid B241 Révision-Sud/Herziening-Zuid B25-Révision-Nord/Herziening-Noord B31-Albert I-Immeubles/Albert I-flatgebouwen B321 Albert I-Quartier/Albert I-buurt B332 Goujons/Grondels B372 Deux Gares/Tweestations)</p> <p>Bruxelles/Brussel (nur die statistischen Bezirke: A02-Saint-François Xavier/Sint-Franciscus Xaverius A03-Bon Secours — Palais du Midi/Bijstand — Zuidpaleis A04-Notre-Dame de la Chapelle/Kappellekerk A21-Anneessens (place)/Anneessensplein A22-Senne (rue de la)/Zennestraat A23-Nouveau marché au grain/Nieuwe Graanmarkt Varkensmarkt A32-Congrès-Gare/Congresstation A70-Blaes (rue)-Sud/Blaesstraat-Zuid A71-Blaes (rue)-Centre/Blaesstraat-Centrum A72-Saint-Thomas (institut)/Sint-Thomas (instituut) A822 Rue des commerçants/Koopliedenstraat A83-E. Jacquain (boulevard)-Ouest/E. Jacquainlaan-West D600 Parvis Saint-Roch/Sint-Rochus Voorplein D610 Anvers (chaussée d')-Sud/Antwerpse Steenweg-Zuid</p>	146 167
--	--	--	---------

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Région Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Fortsetzung)		<p>D62-Anvers (chaussée d')-Nord/Antwerpse Steenweg-Noord</p> <p>D631 Allée verte — Bassin Vergote/Groendreef — Vergote Dok</p> <p>D64-Masui (place)-Nord/Masuiplein-Noord</p> <p>D672 Quai de Willebroeck/Willebroekse Kaai</p> <p>D69-Tour et taxis/Turn en Taxi)</p> <p>Forest/Vorst (nur die statistischen Bezirke: A373 Charroi (rue de)/Gerijstraat A41-Pont de Luttre-Ouest/Luttrebrug-West A60-Saint-Antoine/Sint-Antonius)</p> <p>Saint-Gilles/Sint-Gillis (nur die statistischen Bezirke: Zuid A13-Dethy (rue)/Dethystraat A201 Angleterre (rue d')/Engelandstraat A22-Régies/Regies A23-Roi (avenue du)/Koningslaan A252 Danemark (rue de)/Denemarkenstraat A291 Gare du Midi/Zuidstation A422 Crickx (rue)/Crickxstraat A612 Jamar A623 France (rue de)/Frankrijkstraat)</p> <p>Molenbeek-Saint-Jean/Sint-Jans-Molenbeek (nur die statistischen Bezirke: A00-Centre/Centrum A011 Canal-Sud/Kanaal-Zuid A02-Brunfaut (quartier)/Brunfautwijk A03-Ransfort A041 Quatre Vents/Vier Winden A05-Saint-Joseph/Sint-Jozef A10-Duchesse de Brabant/Hertogin van Brabant A11-Industrie Zuid A13-Birmingham-Nord/Birmingham-Noord A141 Indépendance/Onafhankelijkheid A152 Étangs noirs/Zwarte Vijvers A172 Gare Ouest/Weststation A21-Marie-José Blocs/Marie-José-Blokken A28-Chemin de fer/Spoorweg A60-Laekenveld/Lakenveld A611 Mexico A63-Dubrucq-Nord/Dubrucq-Noord A672 Ulens A71-Piers A72-Lavallée A732 Canal-Nord/Kanaal-Noord)</p> <p>Saint-Josse-ten-Noode/Sint-Joost-ten-Noode (nur die statistischen Bezirke: A05-Houwaert A10-Saint-François/Sint-Franciscus</p>	

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Région Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Fortsetzung)		<p>A12-Saint-Lazare/Sint-Lazarus A13-Rogier A14-Prairie/Weide A18-Jardin botanique/Kruidtuin A20-Nord/Noord A30-Manhattan A41-Bossuet)</p> <p>Schaerbeek/Schaarbeek (nur die statistischen Bezirke: A021 Houffalize (place)/Houffalizeplein A04-L'Olivier (rue)/L'Olivierstraat A05-Royale Sainte-Marie (rue)/Koninklijke Sint-Mariastraat Brabantstraat A41-Vanderlinden (rue)/Vanderlindenstraat A421 Palais (rue de)/Paleizenstraat A43-Gare du Nord/Noordstation A44-Reine (avenue)/Koninginnelaan A45-Stephenson (place)/Stephensonplein A612 Brichaut (rue de)/Brichautstraat)</p>	
Antwerpen		<p><i>Gemeinden:</i> Antwerpen (nur die statistischen Bezirke: C41-Dambruggestraat -N. (Stationswijk) C42-De Zavel (Noordwijk) C43-St. Willebrordus (Noordwijk) C44-Potgieterstraat (Noordwijk) C45-Stuivenbergziekenhuis (Noordwijk) C24-Provinciestraat (Stationswijk) H40-St.-Amandus (Noordwijk) H41-Stuivenberg-West H43-St.-Jansplein — Trapstraat (Noordwijk) H44-Stuivenbergplein H83-Slachthuiswijk H84-Dam (Dam-Schijnpoort) H89-Dam — Lobroekdok (Schijnpoort) J83-Duboisstraat (Noordwijk) J80-Luchtbal-Zuid J81-Luchtbal-Noord J820-Ijzerenlaan (Dam-Schijnpoort) S00-Borgerhout-Gemeentehuis S01-Fonteinstraat S02-Den Bleekhof S03-Kroonstraat-West S04-Het Laar S05-Kattenberg S30-De Peperbus S31-St.-Anna Q001-Oud-Merksem Q021-Laatlos Q052-Eigen Heerd Q072-Duivelshoek Q49-Sportpaleis Q17-Merksem-Dokken)</p>	63 827

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Gent		<i>Gemeinden:</i> Gent (nur die statistischen Bezirke: A040-Briel A10-Sint-Macharius A50-Drongensteenweg A531-Rooigem A542-Groendreef A60-Voormuide A62-Ham A63-Tolhuis A64-Blaisantvest A801-Wondelgemstraat A812-Rabot A873-Rabot Station C72-Muidebrug C772-Vormingsstation-Oost C800-Muide E32-Dampoort)	33 282
Verviers		<i>Gemeinden:</i> Dison Herve (nur das Gewerbegebiet Petit-Rechain/Chaîneux) Verviers Welkenraedt (nur das Gewerbegebiet Plenesses) Thimister-Clermont (nur das Gewerbegebiet Plenesses)	67 285

Gebiete, die den Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 8 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 entsprechen

Oostende		<i>Gemeinden:</i> Bredene (ohne den statistischen Bezirk A21-Bredene-aan-Zee-West Villawijk)	11 456
Veurne		<i>Gemeinden:</i> Nieuwpoort (ohne die ehemaligen Gemeinden Sint-Joris en Ramskapelle)	8 722

Gebiete, die den Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 9 Buchstabe c) der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 entsprechen

Turnhout		<i>Gemeinden:</i> Balen Dessel Mol	58 864
----------	--	---	--------

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Hasselt		<p><i>Gemeinden:</i></p> <p>Beringen (nur die ehemaligen Gemeinden Beringen, Paal, Beverlo)</p> <p>Genk (nur die ehemalige Gemeinde Waterschei-Zwartberg und nur die statistischen Bezirke: A370-Winterslag Koolmijn A391-Zonhoverheide A500-Oud-Termien A579-Industriezone-Zuid A590-De Maten A775-Klein Langerlo A490-Domein Bokrijk A41-Hasseltweg)</p> <p>Ham (nur die ehemalige Gemeinde Oostham)</p> <p>Heusden-Zolder</p> <p>Diepenbeek (nur die statistischen Bezirke: A291-Ginderover — LUC A20-Royerheide A490-Bijenberg)</p> <p>Tessenderlo (nur der statistische Bezirk A10-Hulst Industriezone)</p> <p>Zutendaal (nur die statistischen Bezirke: A074-Industriezone, A085-Zoete Dal — Vliegveld)</p> <p>Sint-Truiden (nur die statistischen Bezirke: A072-Industriezone Schurhoven A100-Bevingen A199-Industrieterrein Brustem A413-Zepperenweg — Bouterhoven H090-Ordingen verspreide bewoning</p>	86 206
Maaseik		<p><i>Gemeinden:</i></p> <p>Lommel (nur die statistischen Bezirke: A826-Balendijk A262-Blauwe Meer A270-Pidpa A291-Kattenbosserheide — Testgebied A40-Lommel-Werkplaatsen A41-Glasfabriek A422-Stevensvenne A433-Blauwe Kei A471-Maatheide-Dorperheide A492-Blauwe Kei-Russendorp A837-Heserbergen A872-Philips A200-Kattenbos)</p> <p>Houthalen-Helchteren (nur die ehemalige Gemeinde Houthalen)</p> <p>Dilsen-Stokkem (nur die ehemaligen Gemeinden Dilsen, Rotem, Lanklaar)</p>	42 749

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Tongeren		<p><i>Gemeinden:</i></p> <p>Bilzen Borgloon Heers Herstappe Hoeselt Kortessem Tongeren Voeren Maasmechelen (nur die ehemaligen Gemeinden Mechelen-aan-de-Maas, Opgrimbie, Eisden)</p>	123 522
Brugge		<p><i>Gemeinden:</i></p> <p>Blankenberge (nur Blankenberge-Centrum (31004A)) Brugge (nur Zeebrugge/Lissewege (31005B)) Knokke (nur die statistischen Bezirke: B00-Heist-Centrum B02-Molenhoek — Station B03-De Bolle B04-Tuinwijk B091-Heist — Polders B10-Heist — Zeedijk)</p>	23 835
Oostende		<p><i>Gemeinden:</i></p> <p>Middelkerke (nur die statistischen Bezirke: A031-Middelkerke Bad en Casino A052-Middelkerke Bad — West A080-Duinen A210-Middelkerke-West A260-Jonckhofwijk H20-Westende-Bad — H. Jasparlaan-Noord H21-Westende-Bad — H. Jasparlaan-Zuid J00-Lombardsijde-Centrum J08-Duinen J091-Lombardsijde — Polder)</p> <p>Oostende (nur die statistischen Bezirke: A001-Oostende-Centrum A01-Post — Mercatordok A03-Langestraat A041-Albert-I-Promenade-Oost A10-Hazegras A19-Maria Hendrikapark A242-Albert-I-Promenade-West</p>	26 070

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Oostende (Fortsetzung)		A501-H. Hartplein A59-Renbaan A572-Troonstraat B-Oostende-Haven F721-Mariakerke — Strandplein F749-Raversijdestraat F780-Mariakerke — Duin F900-Raversijde-Oost F92-Raversijde-West F939-Raversijde — Vliegveld) De Haan (nur die statistischen Bezirke: A11-De Haan — Noordhoek A12-De Haan — Concessie Klemskerke A18-De Haan — Duinen — Golf B11-De Haan — Concessie Vlissegem B183-De Haan — Nieuwmunster B19-De Haan Duinen — Zwarte Kiezel C02-Zeedijk C08-Wenduine Duinen-West C091-Wenduine Polders)	
Veurne		<i>Gemeinden:</i> De Panne (nur die statistischen Bezirke: A00-De Panne-Centrum A010-Veurnestraat-Duinenstraat A052-Westhoek A10-Zeedijk A12-Westeinde) Koksijde (nur die statistischen Bezirke: A00-Koksijde-Dorp A09-Vliegveld A10-Koksijde-Bad A11-Hoge Blekker A19-Doornpanne A20-Sint-Idesbald — Kern A22-Sint-Idesbald — West B10-Oostduinkerke-Bad B11-Blekker Duinpark — Sint-Andries B191-Zeeberm B21-Groenendijk-Bad B262-Karthuizerduinen)	13 552
Huy		<i>Gemeinden:</i> Amay Villers-le-Bouillet (nur die Bezirke: B6-B7-Cabentes, B1-Fays, A1-Vieux-Clocher, A2-Gewerbegebiet Villers) Wanze (nur das Gewerbegebiet Vinalmont) Engis	19 387

Region NUTS III	Förderfähige Gebiete		Bevölkerung der förderfähigen Gebiete der Region NUTS III (Einwohner)
	Region NUTS III ohne nachstehende Gebiete	Nur nachstehende Gebiete der Region NUTS III	
Luik		<i>Gemeinden:</i> Beyne-Heusay Herstal Liège Oupeye (nur die ehemaligen Gemeinden Hermée, Hermalle, Oupeye, Vivegnis) Saint-Nicolas Seraing Grâce-Hollogne Flémalle	385 870